

Alexander Kratzer
und Georg Mitterstier

ein jeder mann

6.3

*innsbruck
premiere*

Ein Gastspiel des Theaters „Die Klassiker“
in Innsbruck - mit einem „Klassiker“, den nun
wirklich „jedermann“ sehen kann

Ruhe sanft

Deine Bühnenschaft

kulturgasthaus
bierstindl

m ä r z 9 6

das **programm** • reservierungen **57 57 57**

Programmzeitschrift Nr. 3/1996 • März
Verlagspostamt 6020 Innsbruck P.b.b.
Bureau de poste A-6020 Innsbruck
Autriche - Taxe perçue
IMPRIMERIE A TAXE RÉDUITE

kulturförderung

WIENER
STÄDTISCHE
Die Versicherung
KULTURFÖRDERUNG

Liebe **Leserinnen, liebe Leser!** Eine der attraktivsten Produktionen - nicht nur des Monats, sondern des Jahres - muß leider auf noch unbestimmte Zeit verschoben werden. Unter der Regie von Anders Linder wären am 21. März 16 Schauspieler, Profis, Laien, Schauspielschüler, Bühnenpersönlichkeiten wie Eduard Lehmann, Ernst Paar oder Doris Plörrer, Spieler des Hauses wie Werner Frank oder Konrad Hochgruber auf die Bierstindlbühne gepolteret und hätten bis Juni einen „Käfig voller Narren“ aus unserem Haus gemacht.

In der „Narrenzeit“ selbst aber müssen Kulturplaner **bier(stindl)ernste** Themen besprechen. Kann man 16 Künstler vertraglich an eine Produktion binden, wenn man nicht weiß, ob man Mittel bekommt um sie vertragsgemäß zu zahlen, wenn man nicht weiß ob man überhaupt Subventionen von der Stadt bekommt in der und für die man arbeitet und wenn, wann? Der kühle Kopf unter der närrischen Maske der Verbitterung sagt NEIN. Denn das Bierstindl ist kein Käfig voller Narren, es ist eine brodelnde, kulturelle Hexenküche voller närrischer Idealisten die in der närrischen Zeit die bittersten Pillen schlucken um die bittere Zeit auf ihre närrische Art für uns alle erträglich zu machen und diese gleichzeitig zu dokumentieren.

Herzlich Ihr Robert Renk

Wenn Sie dieses Programm regelmäßig zugesandt bekommen wollen, dann rufen Sie uns einfach an: **Tel. 57 57 57** (bei Anrufbeantworter einfach Name und Adresse angeben). Wir schicken Ihnen pünktlich unser neues Monatsprogramm! **Kartenreservierungen** werden unter der Nummer **0512 / 57 57 57** (**»Bierstindl-Karten-Hotline«**) entgegengenommen. Die reservierten Karten bitte bis **spätestens 15 Minuten vor Veranstaltungsbeginn** abholen!

das **programm** • reservierungen **0512 / 57 57 57**

Fr. 1.3.	Theater - „Sennentuntschi-HAUT“	Letzte Vorstellungen!	20.00	theater
	Theater - „Grillparzer im Pornoladen“		20.00	studio
Di. 5.3.	Vortrag WEB - „Wie mache ich eine Steuererklärung?“		15.00	stüberl
Mi. 6.3.	Theaterpremiere - „Ein Jedermann“	Premiere!	20.00	theater
Do. 7.3.	Theater - „Ein Jedermann“		20.00	theater
Fr. 8.3.	Disco - Frauen- & Lesbendisco		21.00	theater
Sa. 9.3.	Theater - „Ein Jedermann“		20.00	theater
Mo. 11.3.	Gasthaus - „Musical-Cocktail“ mit singenden Kellnern		21.00	gastro
Di. 12.3.	Diavortrag WEB - „Bolivien“		15.00	stüberl
Mi. 13.3.	Theaterpremiere - „Magic Afternoon“	Premiere!	20.00	studio
Do. 14.3.	Theater- „Magic Afternoon“		20.00	studio
	Konzert - J.J. Reneaux & the Mojos		20.00	theater
Fr. 15.3.	Theater- „Magic Afternoon“		20.00	studio
	Lesung - Erika Wimmer, „Feder, Stein“		20.00	theater
Sa. 16.3.	Theater- „Magic Afternoon“	Letzte Vorstellung!	20.00	studio
Do. 21.3.	Theater - „Ein Jedermann“		20.00	theater
Fr. 22.3.	Puppentheater für Menschen ab 4		16.00	theater
	Theater - „Ein Jedermann“		20.00	theater
Sa. 23.3.	Theater - „Ein Jedermann“	Letzte Vorstellung!	20.00	theater
Di. 26.3.	Vortrag WEB - „Zeitalter des Absolutismus“		15.00	stüberl
Mi. 27.3.	Lesung & Portrait - Wolfgang Bauer	Köpfinnen & Köpfe	20.00	theater
Do. 28.3.	Buchpräsentation - „Zwischen Schulbank und Geschütz“		19.00	theater
Fr. 29.3.	Prüfungen - Volkskulturelles Leistungsabzeichen		ganzer Tag	
	Disco - Frauen- & Lesbendisco		21.00	theater
Sa. 30.3.	Prüfungen - Volkskulturelles Leistungsabzeichen		ganzer Tag	

27.3 wolfgang bauer

lesung Im Vormonat startete die neue Serie »Köpfinnen & Köpfe« mit dem schweizer Autor Hansjörg Schneider. Und auch im März soll Ihnen diese literarische Portraitserie wieder einen bekannten, diesmal österreichischen Schriftsteller näherbringen: **Wolfgang Bauer**, dessen Stück „Magic Afternoon“ in vier Gastspielen des Wattener „K.O.Theaters“ im Bierstindl zu sehen ist. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um diesen vielseitigen Autoren aus Graz kennenzulernen!



13.3

premiere

magic afternoon

Wenn eine Amateurbühne in Wattens mit einem Stück für Furore sorgt, dann ist das für uns ein Grund, diese Debutproduktion „Magic Afternoon“ ins Bierstindl einzuladen. Das „K.O.Theater“ in einer Regie von **Thomas Gassner** - zu sehen ab 13. März.

Impressum

M., H. & V.: Kultur-gasthaus Bierstindl,
Kloster-gasse 6, 6020 Innsbruck, Tel. 0512 / 58 67 86

Text & Programm: Robert Renk Grafik: Kurt Höretzedler

Wir danken den Sponsoren für die freundliche Unterstützung!

ein jeder mann

Ein Gastspiel des Theaters „Die Klassiker“ in Innsbruck - mit einem „Klassiker“, den nun wirklich „jedermann“ sehen kann



Alexander Kratzer
und Georg Mittertieler

Ruhe sanft

Deine Buhlschaft

Ruhe sanft

Deine Buhlschaft

Nun kommt er doch in unsere schöne Stadt. Der „Jedermann“. Frei nach *Hugo von Hoffmannsthal*. Innsbruck - das sich damals wie heute mehr in Kulturverhinderung denn in Kulturförderung hervorgetan hat - lehnte vor rund 75 Jahren den Vorschlag eines gewissen *Max Reinhardt* und eines gewissen *Hugo von Hoffmannsthal* ab, hier große Theaterfestspiele zu veranstalten! Die zwei Herrn ließen nicht ab von ihrer Idee und fanden in Salzburg offene Ohren.

6.3
theater

„Die Klassiker“ bringen nun den Original-Jedermann im Bierstindl gleich doppelt doppelt zur Aufführung. Zum einen werden alle Rollen vom Klassikerdoppelpack *Alexander Kratzer* und *Georg Mittertieler* gespielt. Zum zweiten spielt sich „hinter den Kulissen“ der Aufführung noch einiges privates der zwei Freunde Harald und Kurti ab. Lassen Sie sich überraschen!

Regie: **Martin Leutgeb**

Es spielen: **Alexander Kratzer (Kurti),
Georg Mittertieler (Harald)**

Regieassistent: **Corinna Jarosch**

Bühne und Licht: **Stefan Lang**

Kostüme: **Elke Einberger**

Ton: **Simon Spitaler**

Organisation: **Thomas Lindtner**

Theater

➔ **Innsbruck-Premiere:**

6. März 1996, 20 Uhr

➔ **Aufführungstermine:**

7., 9., 21., 22. und 23. März 1996

➔ **Beginn jeweils 20 Uhr**

Reservierungen unter 57 57 57

buchpräsentation,
lesung und musik

**erika
wimmer
und
vokal
fatal**



15.3 Es beginnt mit dem Sommer: „Hitze unter dem Fahrradreifen. Wind im Haar. Die schattigen Buchenwälder ...“, und endet mit der Verneigung vor einem stummen Grab. Dazwischen schlängeln sich die Geschichten *Erika Wimmers* in der soeben erschienenen, ersten Erzählammlung „Feder, Stein“ durch die ver-

schlungenen Wege naher und ferner Welten. Erzählen von Begebenheiten in der Nachbarschaft, von hohen Tagen der Freude, von bedrückenden Augenblicken, von Beobachtungen, Gedanken und Träumen. So entstand eine Chronik alltäglicher Momente, mit dem feinen Zusatz, daß in dieser vielgestaltigen Chronik Gedankenbildern, Phantasien und Ausfluchten ebensoviel

Wirklichkeit zugestanden wird, wie den greifbaren und verständlichen Dingen.

Erika Wimmer, 1957 geboren, lebt - mit Unterbrechungen - seit 1976 in Innsbruck. Sie studierte Germanistik, Anglistik und Vergleichende Literaturwissenschaft und ist seit 1983 Mitarbeiterin am Innsbrucker Brennerarchiv. Wissenschaftliche Publikationen und literarische Veröffentlichun-

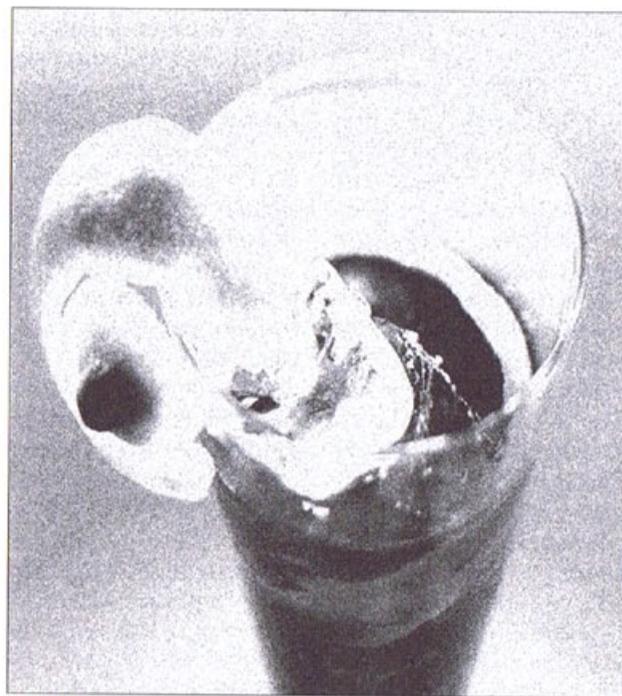
gen in Zeitschriften und Anthologien machten sie schon seit längerem einem kleinen Kreis bekannt. 1992 ging ihr Kindertheaterstück „Der kleine Hobbit“ im Kellertheater über die Bühne.

In jüngster Zeit waren es vor allem ihr ORF-Hörspiel „Leider! oder Eine ganz normale Katastrophe“ und ihr Engagement bei der Villgrater Kulturwiese 1995 als „Dorfschreiberin“, mit denen sie ihre literarische Arbeit einem breiteren Kreis zugänglich machen konnte. Auch Anerkennung und Preise ließen nicht lange auf sich warten - 1995 erhielt Erika Wimmer den Vomper Literaturpreis und den Prosapreis der Städte Brixen/Hall.

An diesem Abend wird sie aus ihrem ersten Buch „Feder, Stein“, erschienen bei der „Tiroler Autorinnen und Autoren Kooperative (TAK)“, lesen. Musikalisch umrahmt wird diese Veranstaltung von „Vokal Fatal - Stimmen im Chor“ unter der Leitung von *Marie Louise Senr-Drewes*.

singende gastronomie

musical-cocktail



11.3 Der Beweis, daß das neue Team der Gastronomie nicht nur von heimischer Küche etwas versteht, sondern auch musikalisch ist, wird ab März angetreten. Jeden zweiten Montag im Monat sind die singenden KellnerInnen unterwegs und servieren ihnen zu Schweinsbratlerl und Gulasch die bekanntesten Musical-Melodien. „Elisabeth“ serviert, „Miss Saigon“ schenkt singend aus, „Cats“ sausen in und aus der Küche, und auch das „Phantom der Oper“ hat etwas zu sagen, respektive zu singen. Lassen Sie sich das nicht entgehen, wenn das Personal der Gastronomie und Mitglieder der *Tiroler Musicalcompany* live und ohne Mikro singend die besten Schmankerl servieren, und lassen Sie sich nicht daran hindern, selbst zur Stimme zu greifen.

**jetzt
wird's
aber...**

... endlich Zeit, daß man im *Bierstindl* wieder etwas anständiges essen kann. Und gepflegt trinken! - Ach, wie lange ist das jetzt her?

Egal, ab sofort hat unser Gasthaus wieder offen! Die Stube ist frisch herausgeputzt, die ganze Küche strahlt in neuem Glanz. Und das schmeckt man auch! Mit allerhand guten und auch ungewöhnlichen Speisen aus der heimischen Küche.

Markus Trafojer freut sich mit seinem Team darauf, Sie wieder als Gast in unserem Haus begrüßen zu dürfen.

Übrigens: Nach Veranstaltungen hält die Küche bis 24 Uhr offen. Damit nach dem Kopf auch der Bauch nicht zu kurz kommt.

theater-letzte Vorstellungen!!!

grillparzer im pornoladen



sennentuntschi- haut



anziehungen eine theaterserie im bierstindl

1.3 Ein Mensch betritt einen Pornoladen. Dann steht er oder sie da und schaut verwundert umher, sieht Peitschen, Riesenvibratoren, Orgasmuskoffer und Potenztrainer. Wer kennt diese Situation nicht. Irgendwann stellt dann ein anderer Mensch, offensichtlich Verkäufer, eine Frage. Und schon geht es los. Das Gespräch. Über Grillparzer. Ein Stück von *Peter Turriani*. Es spielen *Barbara Weber* und *Gerhard Sexl*, Regie bei dieser Produktion führte *Ekkehard Schönwiese*.

1.3 Drei Männer auf einer Almhütte. Allein mit einigen Käselaibern. Und ihren Gedanken über Frauen. Mit diesem Theaterstück wird der Theaterzyklus »Anziehungen« fortgesetzt. »Sennentuntschi-Haut« von Hansjörg Schneider hat am 1. März im Bierstindl Derniere. Diese Co-Produktion des Bierstindl mit dem Theater-im-Pub in Bruneck wurde inszeniert von *Klaus Rohrmoser*. Es spielen *Claudia Widmann*, *Peter Mitterrutzner*, *Walter Sachers* und *Wolfgang Menardi*.

buchpräsentation

von der schulbank zum geschütz

28.3 Die vorliegende Studie, die ihren Ausgangspunkt in einem Unterrichtsprojekt am Akademischen Gymnasium in Innsbruck nahm, ist ein herausragendes Beispiel innovativer Lernkultur. Sie zeigt erstmals detailreich die Situation Vorarlberger und Tiroler Schüler auf, die als jüngste Soldaten Hitlers zwangsweise zur Luftverteidigung herangezogen wurden, um die alliierten Bomberverbände an der Flak zu bekämpfen.

Horwath und Schreiber analysieren den Einfluß von HJ und Schule und be-

prüfungen

volkskulturelles leistungsabzeichen

29.3 Am Freitag und Samstag lädt LO Hans Ullmann wieder zur Prüfung um das Volkskulturelle Leistungsabzeichen ins Bierstindl. Aufgrund einer neuen Re-

schreiben die verschiedenen Stationen im Leben eines Luftwaffenhelfers von der Einberufung, der militärischen Ausbildung, dem Alltag bis hin zum Kriegseinsatz. Sie versuchen eine Antwort auf die Frage zu geben, wie die Jugendlichen die für ihr Alter außergewöhnlichen Belastungen verarbeiten und warum der Dienst als Luftwaffenhelfer die Lösung vom Nationalsozialismus erleichterte. Die Betroffenen kommen dabei ausführlich zu Wort.

Maritta Horwath (Jahrgang 1975), Studium der Geschichte und Zeitgeschichte mit Medienschwerpunkt in Innsbruck.

Dr. Horst Schreiber (Jahrgang 1961), AHS-Lehrer in Innsbruck und Lehrbeauftragter am Institut für Zeitgeschichte der Universität Innsbruck.

kordanmeldung wird diesmal im ganzen Haus getanzt und gespielt. Nähere Informationen entnehmen sie bitte der aktuellen Nummer von »Der Trachtler«, dem Organ des Landesverbandes.

für menschen ab 50

web-börse

► Di. 5.3., 15 Uhr, Jägerstüberl: „Wie mache ich meine Steuererklärung“ von *Klaus-Dieter Nairz*

► Di. 12.3., 15 Uhr Jägerstüberl: „Bolivien“ - Diavortrag von *Elisabeth Kurz*

► Di. 26.3., 15 Uhr Jägerstüberl: „Zeitalter des Absolutismus“ von Prof. *Louis Oberwalder*

Kaffeplausch, Kartenspielrunden, AnsprechpartnerInnen, Auffangbecken für Sorgen + Austauschzentrum für Humor, für Wissen-Erfahrung-Bildung, jeweils Dienstag 14 - 17 Uhr, Freitag 9,30 - 11,30 Uhr .

puppentheater

kasperl im zauberwald

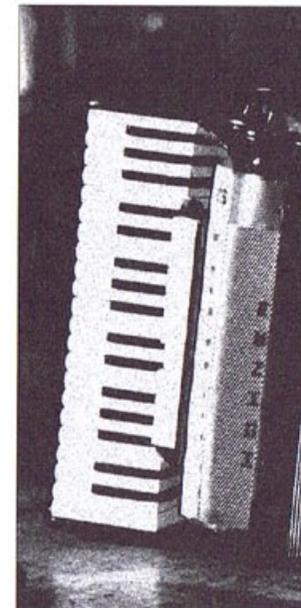


22.3 Die Handpuppenbühne Berligg-Berlagg zeigt die Geschichte vom Kätzchen der Prinzessin, das in den Zauberwald entläuft. Die Prinzessin selbst wird bei der Suche gefangen genommen. Nur Kasperl kann da noch helfen, aber wie ...

konzert - erstmals auf europatournee:

j.j. renaux & the mojos

14.3 Auf ihrer Tournee spielt das dynamische Cajun-Quartett auch erstmals in Österreich am 14.3. um 20 Uhr im Bierstindl. *Andy Carlson* (Fiddle, Gitarre, Mandoline), *Matt Donaldson* (Schlagzeug, Perkussion, Harmoniegesang), *Karen Ann Krieger* (Akkordeon, Piano, Gesang) und die Frontfrau *J.J.Reneaux* sind zwar tief verwurzelt in der Cajun- und Creole-Geschichte, ihre unterschiedliche Ausbildung und ihr unterschiedlicher Zugang von Klassik über Country bis zu Jazz und die hervorragende Bluesstimme von J.J.Reneaux machen aber das spezielle Knistern dieser Formation aus. Das schlägt sich auch nieder in



Zusammenarbeit mit Künstlern wie *Queen Ida*, *Clifton Chenier*, *Taj Mahal*, *Ray Charles*, *Janis Joplin* u.v.a.

nur für frauen

frauen-disco

08.3 Am Internationalen Frauentag, dem 8. März, beginnt das Frauenzentrum im Bierstindl mit einer regelmäßigen Einrichtung: der

Frauen&Lesben-Disco. Schon am Freitag, den 29. März, findet die zweite Frauen&Lesben-Disco statt: Los geht es jedesmal um 21.00 Uhr im großen Theatersaal im ersten Stock des Bierstindl. Eines darf nicht vergessen werden: Der Eintritt für Männer ist dort ausnahmslos verboten!



**Elektroinstallationen
Schwachstromanlagen
Blitzschutz • Lichttechnik
Reparaturen**

Innsbruck • Monte-Piano-Straße 9

BEREITSCHAFTSDIENST Tel. 0512 / 26 63 75
Mobiltelefon 0663 / 05 78 84 und 0663 / 05 83 05

kulturgasthaus bierstindl

6020 Innsbruck
Klostergasse 6

Tel. 0512 / 58 67 86 Fax 0512 / 58 67 87

Geschäftsführung Kulturbereich: **Robert Renk**
Kontakt in dringenden Fällen: **Anita Crepaz**, Tel. 58 31 86

Tel. Gastronomie: 57 48 11

Außerdem in diesem Haus:

Inn-Tanz, Kontakt- und Tanzimprovisation, Mo. 19.00-21.30 Uhr, Do. 18-22 Uhr

→ Kontakt: *Anja Bader*, Tel. 56 32 98

Orientalischer Tanz und Körpererfahrung, Di. 20-22 Uhr

→ Kontakt: *Anita Schreiner*, Tel. 29 13 32

Ballett für Kinder, Di. 14.45-17.15, Do. 14.45-18.00 Uhr

→ Kontakt: *Anne o'Boyle*, Tel. 0 52 25/63 8 49

Feldenkraus / Tanzrituale, Mi. 18-22 Uhr

→ Kontakt: *Gabriela Proksch-Bernabé*, Tel. 0 52 23 / 56 2 19

Forum Schauspiel Tirol - Ausbildung in Körper, Sprache, Emotion

→ Kontakt: *Walter Sachers*, Tel. 56 12 67

kulturförderung



Die Vereine im Kulturgasthaus Bierstindl

Alt-Innsbrucker Ritterspiele

Kontakt: *Barbara Weber*, Tel. 0 52 23 / 41 8 77

IG-Autoren

Kontakt: *Walter Klier*, Tel. 56 46 75

Initiative Minderheiten

Kontakt: *Michael Örtl*, Tel. 58 67 83

Figurentheatertreff Tirol

Kontakt: *Julia Schumacher-Fritz*, Tel. 27 64 59

Innsbrucker Kulturbogen

Kontakt: *Klemens Wolf*, Tel. 58 13 53

Theater Pandora

Kontakt: *Kurt Höretzeder*, Tel. 28 01 21

Institut für Volkskultur und Kulturentwicklung

Kontakt: *Eva Silbernagl*, Tel. 58 67 82

Internationales Dialektinstitut

Kontakt: *Eva Silbernagl*, Tel. 58 67 84

**Landesverband der Heimat-
und Trachtenvereine für Tirol**

Kontakt: *Hans Ullmann*, Tel. 58 33 21

Theater Service Tirol

Kontakt: *Martin Demel*, Tel. 58 67 85

Landesverband Tiroler Volksbühnen

Kontakt: *Ekkehard Schönwiese*, Tel. 58 31 86

Pro Vita Alpina

Kontakt: *Gerhard Prantl*, Tel. 58 67 80

Tiroler Kulturinitiative

Kontakt: *Maria Crepaz*, 58 67 81

**Tiroler Landes-Schützenbund
Österreichischer Schützenbund**

Kontakt: *Wilhelm Sachsenmeier*, Tel. 57 14 65

Tiroler Landesarbeitsgem. f. Volkstanz

Kontakt: *Kaspar Schreder*, Tel. 0 52 44 / 51 60

Tiroler Volksliedwerk

Kontakt: *Gerti Wurzlauer*, Tel. 57 88 28

Forum Schauspiel Tirol

Kontakt: *Walter Sachers*, Tel. 56 12 67

Wissens-Erfahrungs-Bildungs-Börse der Senioren

Kontakt: *Christine Puschnann*, Tel. 57 35 56